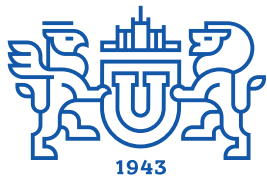


ВЕСТНИК



**ЮЖНО-УРАЛЬСКОГО
ГОСУДАРСТВЕННОГО
УНИВЕРСИТЕТА**

**2018
Т. 15, № 3**

ISSN 1991-9751 (Print)
ISSN 2413-0532 (Online)

СЕРИЯ

«ЛИНГВИСТИКА»

Решением ВАК России включен в Перечень рецензируемых научных изданий

**Учредитель – Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования «Южно-Уральский государственный университет
(национальный исследовательский университет)»**

Основной целью журнала является публикация материалов новейших исследований в области лингвистики известных ученых России, Уральского региона, ближнего и дальнего зарубежья. Публикация этих материалов решает следующие задачи: ознакомление читателей журнала с достижениями в области лингвистики; обмен знаниями в области лингвистики ведущих специалистов; представление информации о важнейших событиях (конгрессах, конференциях, публикациях монографий, лекционных курсов и учебных пособий) из научной лингвистической жизни; публикация материалов исследований молодых специалистов и т.д.

Редакционная коллегия

Турбина О.А., доктор филол. наук, профессор, Южно-Уральский государственный университет
(главный редактор);

Хомутова Т.Н., доктор филол. наук, профессор, Южно-Уральский государственный университет;

Харченко Е.В., доктор филол. наук, профессор, Южно-Уральский государственный университет;

Солопова О.А., доктор филол. наук, профессор, Южно-Уральский государственный университет;

Бабина О.И., кандидат филол. наук, доцент, Южно-Уральский государственный университет;

Бабенко Л.Г., доктор филол. наук, профессор, Уральский федеральный университет имени первого Президента России Б.Н. Ельцина (г. Екатеринбург);

Чудинов А.П., доктор филол. наук, профессор, Уральский государственный педагогический университет (г. Екатеринбург);

Викулова Л.Г., доктор филол. наук, профессор, Московский городской педагогический университет (г. Москва);

Матушак А.Ф., доктор пед. наук, профессор, Щецинская Высшая Школа Collegium Balticum (г. Щецин, Польша);

Парзулова М.Х., доктор филол. наук, профессор, университет «Проф. д-р Асен Златаров» (г. Бургас, Болгария);

Франка Поппи, профессор, Университет Модены и Реджо-Эмилии (г. Модена, Италия);

Синтия Эйд, профессор, Университет Валансьена (г. Валансьен, Франция);

Жеребятёва Е.С., Южно-Уральский государственный университет (ответственный секретарь)



BULLETIN

OF THE SOUTH URAL
STATE UNIVERSITY
SERIES

2018
Vol. 15, no. 3

“LINGUISTICS”

ISSN 1991-9751 (Print)
ISSN 2413-0532 (Online)

Vestnik Yuzhno-Ural'skogo Gosudarstvennogo Universiteta.
Seriya “Lingvistika”

South Ural State University

Series “Linguistics” of the South Ural State University Bulletin was founded in 2004. Nowadays it is published four times a year. Series “Linguistics” seeks to provide a platform for publishing new studies of scholars (Russian Federation, Ural region, foreign countries, CIS). Series “Linguistics” aims at keeping our audience informed of advances in the field; exchanging new scientific ideas; informing our audience of important events (congresses, conferences, books, textbooks publishing) in the field of linguistics; publishing results of young scholars' researches, etc.

We invite articles that have common purposes and goals with the Bulletin of the South Ural State University, Series “Linguistics”.

Editorial board

Olga A. Turbina, Dr. Sci. (Ling.), Prof., South Ural State University, Chelyabinsk, Russian Federation (*editor-in-chief*);

Tamara N. Khomutova, Dr. Sci. (Ling.), Prof., South Ural State University, Chelyabinsk, Russian Federation;

Elena V. Kharchenko, Dr. Sci. (Ling.), Prof., South Ural State University, Chelyabinsk, Russian Federation;

Olga A. Solopova, Dr. Sci. (Ling.), Prof., South Ural State University, Chelyabinsk, Russian Federation;

Olga I. Babina, Cand. Sci. (Ling.), Ass. Prof., South Ural State University, Chelyabinsk, Russian Federation;

Ludmila G. Babenko, Dr. Sci. (Ling.), Prof., Ural Federal University named after the first President of Russia B.N. Yeltsin, Yekaterinburg, Russian Federation;

Anatoliy P. Chudinov, Dr. Sci. (Ling.), Prof., Ural State Pedagogical University, Ekaterinburg, Russian Federation;

Larisa G. Vikulova, Dr. Sci. (Ling.), Prof., Moscow City Pedagogical University, Moscow, Russian Federation;

Alla F. Matushak, Dr. Sci. (Ped.), Prof., Szczecin Higher School Collegium Balticum, Szczecin, Poland;

Mariana Parzulova, Dr. Sci. (Ling.), Prof., Prof. Assen Zlatarov University, Bourgas, Bulgaria;

Franca Poppi, Prof., University of Modena and Reggio Emilia, Italy;

Cynthia Eid, Prof., Université de Valenciennes, France;

Ekaterina S. Zhrebiateva, South Ural State University, Chelyabinsk, Russian Federation (*executive secretary*)

СОДЕРЖАНИЕ

ЛИНГВИСТИЧЕСКАЯ ДИСКУРСОЛОГИЯ

АХМЕТЗАДИНА З.Р., АБСАЛЯМОВА Л.Ф. Лингвокультурологический анализ концепта “fate”/“язмыш” в английской и башкирской языковых картинах мира (на материале художественных текстов)	5
БАБЕНКО Л.Г., КОНТОРСКИХ А.И. Модальные слова в программных речах президентов России (на примере обращений к Федеральному Собранию)	13
КАЗАРИНА В.И. Субмодус «истинная уверенность»: разновидности и способ выражения в романе И.А. Бунина «Жизнь Арсеньева»	18
КУШНЕРУК С.Л. Миромоделирующий потенциал дискурса политического события	26
ХОМУТОВА Т.Н., ПАРУЛИНА И.Ю. Интегральная модель университетского дискурса в жанре университетского романа	32

ЛЕКСИЧЕСКАЯ СЕМАНТИКА И ФРАЗЕОЛОГИЯ

ЕРМОЛАЕВА М.В. Вариативность компонентного состава фразеологизмов гендерной семантики	44
ЛОГАЧЕВА М.И. Английские фразеологические синонимы	47
КУЧЕШЕВА И.Л. Топонимы и антропонимы для обозначения астрономических объектов (на материале английского и немецкого языков)	54

ЗЕЛЕННЫЕ СТРАНИЦЫ

КОРБМАХЕР Т.В. Влияние иноязычного окружения на кухню российских немцев.....	57
ЛАЧУГИНА Е.Н. Контекстуальные маркеры гендера в загадках (на материале русского и немецкого языков)	61
НИКИТИНА М.С. Ценностная детерминация языковых вариантов	65
СИЛКИНА О.М. Аннотация как жанр научного дискурса.....	70

РЕЦЕНЗИИ И ОБЗОРЫ

ВИКУЛОВА Л.Г. Рецензия на монографию под ред. О.А. Турбиной «Эмогенный текст»	77
ТУРБИНА О.А. Рецензия на учебное пособие В.И. Томашпольского «Романское языкознание»	79
ЯРОСЛАВОВА Е.Н. Международная научная конференция «Взаимодействие языков и культур» (28–30 мая 2018, г. Челябинск)	80

CONTENTS

LINGUISTIC DISCOURSE ANALYSIS

AKHMETZADINA Z.R., ABSALYAMOVA L.F. Linguoculturological Analysis of the Concept “Fate”/“Язмыш” in English and Bashkir Worldviews (on the Material of Fiction Texts)	5
BABENKO L.G., KONTORSKIKH A.I. Modal Verbs in Keynote Speeches of Presidents of Russia (Based on Presidential Address to the Federal Assembly)	13
KAZARINA V.I. The Sub-Modus “True Confidence”: Varieties and Means of Expression in I.A. Bunin's Novel “The Life of Arseniev”	18
KUSHNERUK S.L. World-Modelling Potential of the Discourse of a Political Event	26
KHOMUTOVA T.N., PARULINA I.I. An Integral Model of University Discourse in the Genre of University Novel	32

LEXICAL SEMANTICS AND PHRASEOLOGY

ERMOLAEVA M.V. Variability of Component Composition of Gender-Marked Phraseological Units	44
LOGACHEVA M.I. English Phraseological Synonyms	47
KUCHESHEVA I.L. Toponyms and Anthroponyms for Denoting Astronomical Objects (Based on the English and German Languages)	54

GREEN PAGES

KORBMACHER T.V. The Influence of the Foreign Language Environment on the Russian Germans' Cuisine	57
LACHUGINA E.N. Contextual Gender Markers in Riddles (in Russian and German Languages)	61
NIKITINA M.S. The Value Determination of the Language Variants	65
SILKINA O.M. Abstract as a Genre of Scientific Discourse	70

REVIEWS AND SURVEYS

VIKULOVA L.G. Monograph Review: “Emotion-Triggering Text” Edited by O.A. Turbina	77
TURBINA O.A. Textbook Review V.I. Tomashpolsky “Roman Philology”	79
YAROSLAVOVA E.N. International Scientific Conference “Interaction of Languages and Cultures” (28–30 May 2018, Chelyabinsk)	80